



# M511

IMPRESORA DE ETIQUETAS

Manual del usuario

## Derechos de autor y marcas comerciales

### Limitación de responsabilidad

Este manual es propiedad de Brady Worldwide, Inc. (en adelante “Brady”), y puede ser revisado periódicamente sin previo aviso. Brady no se compromete a proporcionarle estas correcciones, si las hubiera.

Este manual se publica con todos los derechos de autor reservados. Este manual no se puede reproducir total ni parcialmente por ningún medio sin el previo consentimiento por escrito de Brady.

Aunque se han tomado todas las precauciones posibles en la preparación de este documento, Brady no asume ninguna responsabilidad en caso de pérdidas o de perjuicios causados por errores u omisiones, negligencia, accidente o cualquier otra causa. Además, Brady no asume ninguna responsabilidad legal que surja de la aplicación o el uso de cualquier producto o sistema descrito en este documento, ni tampoco asume responsabilidad civil por daños accidentales o resultantes del uso de este documento. Brady no ofrece ninguna garantía de comercialización ni adaptación a un fin en particular.

Brady se reserva el derecho de modificar cualquier producto o sistema descrito en este documento, con el fin de mejorar su fiabilidad, diseño o funcionamiento, sin estar obligada a comunicarlo previamente.

### Marcas comerciales

M511 es una marca comercial de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access y SQL Server son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Todas las marcas o nombres de productos a los que se hace referencia en este manual son marcas comerciales (™) o marcas comerciales registradas (®) de sus respectivas empresas u organizaciones.

© 2023 Brady Worldwide, Inc. Todos los derechos reservados.

Y5115727

Revisión B

Brady Worldwide, Inc.  
6555 West Good Hope Road  
Milwaukee, WI 53223  
[bradyid.com](http://bradyid.com)

## Brady Garantía

Nuestros productos se venden con la condición de que el comprador los probará en uso normal y determinará por sí mismo la idoneidad para su uso convencional. Brady garantiza al comprador que sus productos no son defectuosos en cuanto al material y la fabricación, pero limita su obligación bajo esta garantía de reemplazar el producto cuando se demuestre (a la satisfacción de Brady) que era defectuoso en el momento en que Brady lo vendió. Esta garantía no se extiende a persona alguna que haya obtenido el producto por parte del comprador.

LA PRESENTE SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR PARTE DE BRADY. BRADY NO PODRÁ SER CONSIDERADA EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA RESPONSABLE POR LAS PÉRDIDAS, DAÑOS, GASTOS O DAÑOS CONSECUENCIALES DE CUALQUIER ÍNDOLE QUE PUEDAN DERIVAR DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE LOS PRODUCTOS DE BRADY.

## Seguridad y entorno

Lea y comprenda este manual antes de utilizar la impresora M511 por primera vez. Este manual describe todas las funciones principales de la impresora M511.

### Precauciones

Antes de utilizar la M511, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Lea todas las instrucciones detenidamente antes de utilizar la impresora y antes de realizar cualquier procedimiento.
- No coloque la unidad sobre una superficie o soporte inestables.
- No coloque nada sobre la unidad.
- Asegúrese de que no haya obstrucciones de ningún tipo en la parte superior.
- Use siempre la impresora en un área bien ventilada. No bloquee las ranuras ni la abertura de la unidad que se han provisto para ventilación.
- Use únicamente la fuente de alimentación indicada en la etiqueta de especificaciones.
- Use solo el cable de alimentación incluido con la unidad.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación.
- Este equipo no está diseñado para ser utilizado por niños.

---

## Asistencia técnica y registro

### Información de contacto

Si necesita servicios de reparación o asistencia técnica, localice su oficina regional de Asistencia Técnica de Brady en:

- **Estados Unidos:** [bradyid.com/techsupport](http://bradyid.com/techsupport)
- **Canadá:** [bradycanada.ca/contact-us](http://bradycanada.ca/contact-us)
- **México:** [bradyid.com.mx/es-mx/contacto](http://bradyid.com.mx/es-mx/contacto)
- **América Latina:** [bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico](http://bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico)
- **Europa:** [bradyeurope.com/services](http://bradyeurope.com/services)
- **Australia:** [bradyid.com.au/technical-support](http://bradyid.com.au/technical-support)
- **Asia Pacífico:** [brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page](http://brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page)

### Información de registro

Para registrar su impresora, visite:

- [bradycorp.com/register](http://bradycorp.com/register)

### Reparación y devolución

Si, por algún motivo, tiene que devolver el producto para que lo reparen, comuníquese con el personal de Asistencia Técnica de Brady a fin de obtener información sobre reparaciones y reemplazos.

## Convenciones del documento

Cuando utilice este documento, es importante que comprenda las convenciones utilizadas a lo largo del manual.

- Todas las acciones del usuario se indican con texto **en negrita**.
- Las referencias a los menús, las ventanas, los botones y las pantallas aparecen en *cursiva*.

# Índice

## 1 • Introducción

<b>Especificaciones del sistema</b> .....	<b>1</b>
Características físicas y medioambientales .....	2
Rango de proximidad para Bluetooth .....	2

## 2 • Configuración

<b>Qué contiene la caja</b> .....	<b>3</b>
Guarde los materiales de empaquetado .....	4
Registro .....	4
<b>Componentes de la impresora</b> .....	<b>5</b>
Exterior .....	5
Interior .....	6
<b>Alimentación y batería</b> .....	<b>7</b>
Adaptador de corriente .....	7
Carga de la impresora .....	9
<i>Conexión de la impresora</i> .....	9
<i>Antes del primer uso</i> .....	10
Encendido .....	11
Apagado automático .....	11
Reinicio forzado .....	11
<b>Software para la creación de etiquetas</b> .....	<b>11</b>
Dispositivo Móvil .....	11
Ordenador .....	12
<b>Instalación del controlador de Windows (opcional)</b> .....	<b>12</b>
<b>Conexión de la impresora</b> .....	<b>12</b>
Bluetooth .....	13
<i>Desconexión</i> .....	13
USB .....	13
<b>Configuración de la impresora</b> .....	<b>13</b>
Apagado .....	14
Nombre de impresora .....	14
<b>Carga de los cartuchos</b> .....	<b>14</b>
<b>Reciclado de los cartuchos</b> .....	<b>16</b>
Materiales .....	16
Desmontaje del cartucho .....	17
Componentes reciclables .....	19
<b>Accesorios</b> .....	<b>20</b>
Imán .....	20
Gancho utilitario .....	22

## 3 • Puesta en marcha

<b>Controles y estado</b> .....	<b>23</b>
Energía .....	23
Cortar .....	23

Bluetooth .....	23
Estado de la batería .....	24
Error .....	24
<b>Creación de etiquetas .....</b>	<b>24</b>
<b>Imprimiendo .....</b>	<b>24</b>
<b>4 • Mantenimiento</b>	
<b>Instalación de actualizaciones del firmware .....</b>	<b>26</b>
<b>Actualización de la biblioteca de etiquetas de la impresora .....</b>	<b>26</b>
<b>Limpieza del cabezal de impresión y del rodillo.....</b>	<b>27</b>
<b>Limpieza del sensor .....</b>	<b>28</b>
<b>5 • Solución de problemas</b>	
<b>Situaciones de resolución de problemas .....</b>	<b>29</b>
La cortadora no corta o lo hace mal .....	30
No se alimentan las etiquetas .....	30
Las etiquetas se atascan en la impresora .....	30
La impresora no se enciende .....	30
La impresora se apaga sola .....	31
La calidad de la impresión es insuficiente .....	31
La primera etiqueta impresa tiene una línea negra .....	31
No se imprime nada .....	32
El texto se ubica incorrectamente en las etiquetas predimensionadas .....	32
La batería no se carga completamente en cuatro horas .....	32
La impresora no se conecta al dispositivo móvil .....	32
<b>Mensajes de error .....</b>	<b>32</b>
<b>A • Cumplimiento normativo</b>	
<b>Cumplimiento y aprobaciones de agencias .....</b>	<b>34</b>
Estados Unidos .....	34
<i>Aviso de la FCC</i> .....	34
Canadá .....	34
México .....	34
Europa .....	35
<i>Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i> .....	35
<i>Directiva sobre baterías 2006/66/EC</i> .....	35
Turquía .....	35
China .....	36
Taiwán .....	36
<b>Información reglamentaria sobre conexiones inalámbricas .....</b>	<b>36</b>
Estados Unidos .....	37
Canadá .....	37
México .....	38
Unión Europea .....	38
Internacional .....	38
Japón .....	38
Indonesia .....	39
China .....	39

---

## B • Licencias

<b>FreeRTOS</b> .....	<b>40</b>
<b>Newlib</b> .....	<b>40</b>
<b>CMSIS</b> .....	<b>41</b>
Licencia Apache .....	41
<b>RapidJSON</b> .....	<b>44</b>

# 1 Introducción

---

Utilice la aplicación móvil Etiquetas rápidas de Brady o el software Brady Workstation para diseñar etiquetas e imprimirlas en la impresora de etiquetas M511. La impresora M511 incluye las siguientes características:

- Soporta una caída de 1,8 m (6 pies)
- Resiste el aplastamiento de hasta 113,4 kg (250 libras)
- Tiene resistencia a los golpes según estándares militares
- Utiliza cartuchos de impresión de la serie M50
- Cortadora automática de etiquetas
- Conecta hasta cinco usuarios simultáneos con Bluetooth® de bajo consumo 5.0
- Es compacta y ligera, pesa 1,06 kg (2,3 lb)
- Imprime 1000 etiquetas al día
- Tiene una batería interna de iones de litio
- Acoplador USB-C a USB-A

## Especificaciones del sistema

La impresora M511 tiene las siguientes especificaciones:

- Pesa 1,26 kg (2,77 lb) (con cartucho de etiquetas)
- Mecanismo de impresión por transferencia térmica, 300 ppp
- Ancho de impresión: 25,4-36,6 mm (1-1,44")
- Longitud de impresión para etiquetas: 990,6 mm (39") máxima
- Ancho del recubrimiento: 46 mm (1,8") máximo
- Anchos de etiquetas desde 6,0 mm (0,235") hasta 38,1 mm (1,5")
- Altura mínima de la etiqueta: 5,99 mm (0,236")
- Imprime hasta 300 etiquetas por carga de batería
- Velocidad de impresión: hasta 33 mm/s (1,33 pulg./s)
- Batería interna de iones de litio de 2450 mAh

## Características físicas y medioambientales

La impresora M511 tiene las siguientes características físicas y medioambientales:

Físicas	Unidades para EE. UU	Unidades métricas
Dimensiones	6,4" de largo x 6" de ancho x 3,6" de alto	163 mm x 151 mm x 92 mm
Peso (con suministro de etiquetas y cinta)	2,77 lb	1,26 kg

**Nota:** En la tabla siguiente, solo se hace referencia a la impresora M511. El rendimiento de los consumibles puede variar.

Ambientales	Funcionamiento	Almacenamiento
Temperatura (Impresora) Nota: No se recomienda exponer la impresora a la luz directa del sol.	De 4° a 43 °C (40° a 110 °F)  El adaptador de CA está clasificado para una temperatura máxima de 40 °C (104 °F).	De -18° a 43 °C (de 0° a 110 °F)
Humedad relativa (impresora)	20% a 90% (sin condensación)	10% a 90% (sin condensación)

## Rango de proximidad para Bluetooth

La impresora M511 debe estar a menos de 19,8 m (65 pies) del dispositivo para captar la señal Bluetooth.

## 2 Configuración

### Qué contiene la caja

Los artículos siguientes vienen incluidos en el paquete estándar de la M511:

- Impresora M511 con batería interna. (No se puede acceder a la batería. Comuníquese con el servicio de asistencia técnica de Brady para obtener asistencia.)
- Adaptador de CA con cable USB-C
- Acoplador USB-C a USB-A
- Cartucho MC-1500-595-WT-BK
- Guía de inicio rápido
- Folleto del *paquete de Diseño Básico de Brady Workstation* con instrucciones de descarga
- Unidad USB que incluye el manual del usuario, la guía de inicio rápido y el controlador



## Guarde los materiales de empaquetado

Guarde los materiales de empaquetado de la impresora M511 en caso de que haya que enviar la impresora y los accesorios al proveedor.



¡PRECAUCIÓN! Si recibe la impresora a través de una empresa de transporte, consulte a dicha compañía para conocer las reglamentaciones de envío estatales, federales, municipales e internacionales relativas a la batería de ion de litio que contiene la impresora.

## Registro

Registre su impresora en línea en [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register) y podrá recibir asistencia y actualizaciones de manera gratuita.

## Componentes de la impresora

### Exterior



1	Puerta	6	Indicador de error
2	Salida de etiquetas	7	Indicador de batería
3	Botón de expulsión	8	Indicador de Bluetooth
4	Puerto USB	9	Botón Cortar
5	Lengüeta de la puerta	10	Botón de encendido

**Interior**



<b>1</b>	Puerta
<b>2</b>	Compartimiento de cartucho con cartucho
<b>3</b>	Palanca de bloqueo

## Alimentación y batería

La impresora M511 se alimenta de una batería interna de iones de litio o de un adaptador de alimentación de CA o USB.



**¡ADVERTENCIA!** Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o daños, lea las siguientes indicaciones.

- No exponga la impresora a temperaturas superiores a 43 °C (110 °F).
- No desarme, maltrate ni intente sustituir los componentes de la impresora.
- No incinere la impresora. Mantenga la impresora alejada de fuentes de calor.
- Mantenga la impresora alejada del agua.
- Jamás coloque objetos sobre la impresora.
- Almacene la impresora en un lugar fresco y seco.
- La impresora debe reciclarse o desecharse adecuadamente siguiendo las regulaciones federales, estatales o municipales.



**ATENCIÓN** La batería que usa este dispositivo puede presentar un riesgo de incendio o de quemadura química si se usa de forma incorrecta. No la desensamble, ni la caliente por encima de los 43 °C (110 °F), o la incinere.



**ATENCIÓN** Deseche la batería usada inmediatamente. Manténgala fuera del alcance de los niños. No la desensamble ni la arroje al fuego.

### Adaptador de corriente

La impresora puede recibir alimentación y cargarse a través de un adaptador de corriente AC/DC o también se puede conectar a un puerto USB de una computadora portátil o de un vehículo. Cuando el adaptador está enchufado, también está cargando la batería.

**Nota:** Para obtener los mejores resultados, utilice el adaptador de pared de USB a CA que viene con la impresora. Este adaptador proporciona al menos 15 W. La impresora tardará más en cargarse con un adaptador de menos de 15 W. Además, la carga desde un puerto USB tipo A suele proporcionar menos de 15 W y, por lo tanto, puede que no se cargue tan bien.

Para una carga rápida, utilice el adaptador de CA para conectar la impresora a una toma de corriente de pared.

Número de catálogo	Región
M511-AC	Norteamérica
M511-EU-UK-US-AC	Europa, Oriente Medio, África
M511-APAC-AC	Pacífico Asiático
M511-CHINA-AC	China



	Norteamérica
1	Cable USB-C
2	Acoplador USB C a A
3	Adaptador de pared de CA con enchufe tipo A

	Europa, Oriente Medio, África
1	Cable USB-C
2	Acoplador USB C a A
3	Adaptador de pared de CA con enchufe tipo A
4	Enchufe tipo C
5	Enchufe tipo G

	Pacífico Asiático, Australia
1	Cable USB-C
2	Acoplador USB C a A
3	Adaptador de pared de CA con enchufe tipo A
4	Enchufe tipo C
5	Enchufe tipo G
6	Enchufe tipo I

	China
1	Cable USB-C
2	Acoplador USB C a A
3	Adaptador de pared de CA con enchufe tipo A
4	Enchufe tipo C
5	Adaptador de pared de CA con enchufe tipo A (China)

## Carga de la impresora

### Conexión de la impresora

Puede cargar la impresora desde una toma de corriente o un puerto USB.

**IMPORTANTE** Cuando cargue la impresora por primera vez, utilice una toma de corriente eléctrica.

Para ver los indicadores del estado de la batería, consulte [“Estado de la batería” en la página 24](#).

**Para conectar la impresora a una toma de corriente, haga lo siguiente:**

1. Inserte un extremo del cable USB al puerto USB de la impresora.



2. Inserte el otro extremo del cable USB al puerto USB-C del adaptador de CA.



3. Utilice el enchufe adecuado para su región.
  - **Norteamérica:** Enchufe el adaptador de CA a la toma de corriente.
  - **Europa, Oriente Medio y África:** Conecte el enchufe tipo C o G al adaptador de CA y, a continuación, conecte el adaptador a una toma de corriente.
  - **Pacífico Asiático:** Conecte el enchufe tipo C, G o I al adaptador de CA y, a continuación, conecte el adaptador a una toma de corriente.
  - **China:** Conecte el enchufe tipo C al adaptador de CA y, a continuación, conecte el adaptador a una toma de corriente.

**Para conectar la impresora a un puerto USB-A:**

1. Inserte un extremo del cable USB al puerto USB de la impresora.



2. Inserte el otro extremo del cable USB-C al puerto USB-C del acoplador USB-C a A.



3. Conecte el acoplador USB a un puerto USB-A de un ordenador o de un vehículo.

***Antes del primer uso***

Cargue completamente la batería interna de iones de litio antes de hacer funcionar la impresora con la batería.

1. Conecte la impresora a una toma de corriente. (Para obtener detalles, consulte [“Para conectar la impresora a una toma de corriente, haga lo siguiente:”](#) en la página 9).
2. Cargue durante 2,5 horas. Las luces de estado de la batería parpadean durante la carga. Cuando las cuatro luces estén verdes y dejen de parpadear, la batería estará completamente

cargada. Para obtener información detallada sobre el estado, consulte [“Estado de la batería” en la página 24](#).



## Encendido

Para encender o apagar la impresora:

1. Mantenga presionado el botón de encendido durante un segundo.



## Apagado automático

Para conservar la carga de la batería, la impresora se apaga de forma automática después de un período de inactividad. Utilice la aplicación móvil Etiquetas rápidas para configurar el tiempo de inactividad. Consulte [“Apagado” en la página 14](#).

## Reinicio forzado

Para forzar el reinicio de la impresora si no responde, mantenga pulsado el botón de encendido durante quince segundos. Las luces de la batería y del Bluetooth se encenderán cuando la impresora se haya reiniciado.

# Software para la creación de etiquetas

Instale el software de etiquetado en su ordenador o dispositivo móvil, configure la conexión para la impresora y, a continuación, utilice el software para diseñar etiquetas y enviarlas a la impresora. (Consulte el sitio web local de Brady para conocer otros softwares de Brady. Tenga en cuenta que es posible que las versiones de software de etiquetado de Brady más antiguas no detecten de forma automática la impresora y que la información de este manual se basa en el software indicado a continuación).

- Utilice la aplicación Brady Express Labels en un dispositivo móvil.
- Utilice el software Brady Workstation en una computadora de escritorio o portátil.

## Dispositivo Móvil

El sistema operativo del dispositivo móvil debe ser uno de los siguientes:

- Android 6.0 o superior
- Apple iOS 10.0 o superior

El dispositivo móvil debe ser compatible con Bluetooth® 4.2 o superior.

**Para instalar la aplicación Etiquetas rápidas de Brady y comenzar a usarla, haga lo siguiente:**

1. Descargue la aplicación en la tienda de aplicaciones de Apple® o en la tienda de Google Play™.
2. Conéctela a la impresora. Consulte “[Conexión de la impresora](#)” en la página 12.
3. Configure los parámetros. Consulte “[Configuración de la impresora](#)” en la página 13.
4. Cree las etiquetas e imprima.

## Ordenador

El software Brady Workstation proporciona una variedad de aplicaciones que permiten simplificar la creación de etiquetas para fines específicos. También ofrece aplicaciones fáciles de utilizar con las que podrá diseñar etiquetas personalizadas.

**Para conseguir el software Brady Workstation, haga lo siguiente:**

1. Asegúrese de que el ordenador esté conectado a Internet.
2. Ingrese a [workstation.bradyid.com](http://workstation.bradyid.com).
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para elegir el software adecuado para su propósito y descárguelo.

## Instalación del controlador de Windows (opcional)

Si está utilizando la aplicación de Etiquetas rápidas de Brady o el software Brady Workstation, no necesita instalar el controlador de Windows. Salte a “[Conexión de la impresora](#)” en la página 12.

Si utiliza un software Brady más antiguo o uno de terceros, debe instalar el controlador de Windows. Consulte el archivo PDF *Guía de instalación del controlador* en la unidad USB que vino con la impresora.

## Conexión de la impresora

Conéctese al software de etiquetado mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth® o un cable USB.

	Conexiones compatibles
Ordenador	
Dispositivo Móvil	

## Bluetooth

La luz de estado del Bluetooth tiene los siguientes significados:

- El símbolo de Bluetooth parpadea en azul: no hay dispositivos conectados.
- El símbolo de Bluetooth es azul fijo: al menos un dispositivo está conectado.

Se pueden conectar hasta cinco dispositivos móviles a la vez.

### Para conectar la impresora a un dispositivo móvil por Bluetooth:

1. Encienda la impresora. Consulte [“Encendido” en la página 11](#). El Bluetooth se activa automáticamente cuando la impresora está encendida.
2. Abra la aplicación Etiquetas rápidas en su dispositivo móvil.
  - Si no hay ninguna otra impresora conectada actualmente a la aplicación Etiquetas rápidas, el software detectará la nueva impresora.
  - Si hay otra impresora conectada a la aplicación Etiquetas rápidas, agréguela de forma manual. Toque el menú, luego **Impresoras** y, a continuación, el icono amarillo + para agregar una nueva impresora.
3. Toque el control para conectar la impresora. Una vez conectada, puede cambiar el nombre de la impresora si lo desea.



## Desconexión

Si necesita desconectar un dispositivo, utilice la función *Olvidar* de la aplicación Etiquetas rápidas.

## USB

Para conectarse a un ordenador a través de USB 2.0, conecte el cable USB suministrado a la impresora y al ordenador. El software Brady Workstation detecta automáticamente la impresora cuando se conecta a través de un cable USB.

**Nota:** Si no está utilizando el software Brady Workstation, necesita instalar el controlador de la impresora. Consulte el archivo PDF *Guía de instalación del controlador* en la unidad USB que vino con la impresora.



## Configuración de la impresora

Todos los ajustes se configuran en la aplicación móvil Etiquetas rápidas. La mayoría de los ajustes (como el idioma y las unidades de medida) pertenecen al software y no son específicos de un modelo

de impresora. Los únicos ajustes que quizá desee cambiar para la impresora M511 son el tiempo de apagado y el nombre de la impresora.

## Apagado

Para ahorrar energía, la impresora puede apagarse tras un período de inactividad. Según la configuración predeterminada, se apaga después de 30 minutos de inactividad.

Para establecer el periodo de inactividad, abra la lista de impresoras en la aplicación Etiquetas rápidas y seleccione su impresora para ver la información y las propiedades de la impresora.

**Nota:** La hora de apagado se almacena en la impresora, por lo que si varias personas cambian la hora de apagado, solo el valor más reciente se aplicará a todos los dispositivos que utilicen la impresora.

## Nombre de impresora

El nombre de la impresora predeterminado está compuesto por el modelo y el número de serie. Es posible que desee utilizar un nombre más descriptivo en la aplicación Etiquetas rápidas.

Si desea cambiar el nombre de la impresora, abra la lista de impresoras en la aplicación Etiquetas rápidas y toque el menú Más para ver la opción de cambiar el nombre de la impresora. El nombre que asigne solo se utilizará en esta instancia de la aplicación Etiquetas rápidas. Otras personas verán el nombre predeterminado o el nombre que hayan asignado.

## Carga de los cartuchos

La impresora M511 utiliza cartuchos de la serie M-50 que combinan la cinta y las etiquetas en un solo cartucho. Utilice únicamente cartuchos que tengan el logotipo auténtico de Brady.

Los cartuchos de Brady están equipados con tecnología de célula inteligente que permite a la impresora y al software de etiquetado Brady reconocer el tipo de etiqueta y configurar de forma automática muchos detalles de formato para las etiquetas.



### Para cargar los cartuchos:

1. Para abrir la puerta, presione la lengüeta o tire de ella.

2. Gire la palanca de bloqueo hacia la izquierda para desbloquear el cartucho. Los cartuchos se pueden cargar tanto con la alimentación encendida o apagada.



**Bloqueado**



**Desbloqueado**

3. Presione el botón de expulsión en la parte posterior de la impresora.



4. Levante el cartucho para sacarlo de la impresora.



5. Ponga el nuevo cartucho en el compartimento y presione hacia abajo hasta que el cartucho se ajuste en su lugar.

- Deslice la palanca de bloqueo hacia la derecha para bloquear el cartucho.



- Cierre la puerta.

Si el cartucho está vacío, recíclalo según los reglamentos locales. (Consulte [“Reciclado de los cartuchos” en la página 16](#) si desea más información sobre los cartuchos de reciclaje).

Almacene el cartucho en un lugar fresco y seco.



**¡ADVERTENCIA!** Tenga presente que la plataforma del cartucho contiene piezas y unidades que pueden estar sujetos a sufrir daños por una descarga electrostática. Cuando cargue o descargue un cartucho, tome las precauciones para que los dispositivos no se dañen.

## Reciclado de los cartuchos

Los cartuchos deben reciclarse de acuerdo con las normas locales. Antes de reciclar, los cartuchos gastados deben desmontarse para poder liberar los componentes individuales. Estos componentes luego deben reciclarse en los cubos de reciclaje correctos.

### Materiales

- Destornillador de punta plana de 1/4 pulgadas
- Gafas de protección
- Guantes de protección

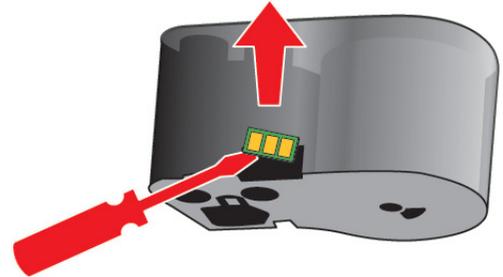


**¡PRECAUCIÓN!** Siempre lleve equipo de protección personal cuando desmonte una cinta o un cartucho de etiquetas.

## Desmontaje del cartucho

### Para desmontar el cartucho:

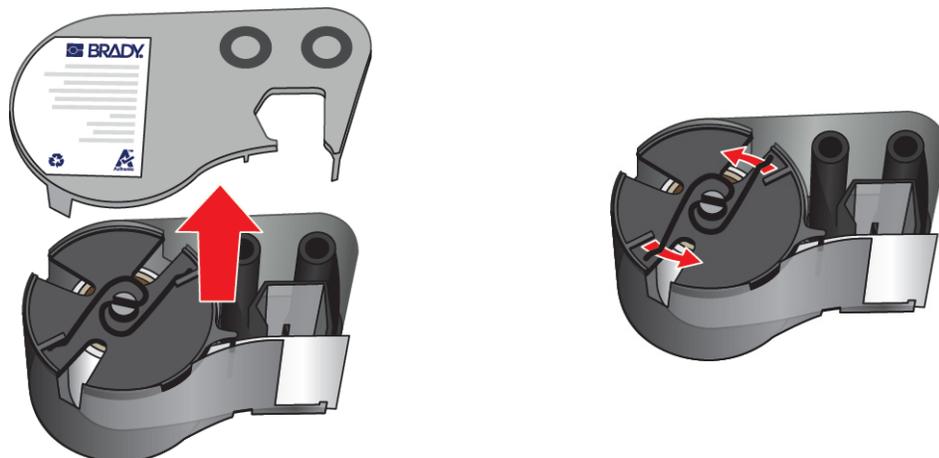
1. Con un destornillador plano, levante la célula inteligente de la parte inferior del cartucho. Para ello, coloque el destornillador debajo de la esquina de la célula inteligente y levántela. El chip está pegado y se debe soltar con bastante facilidad.



2. Comenzando en el extremo estrecho del cartucho, inserte el destornillador plano en la unión del cartucho y, luego, gire el destornillador ligeramente para aflojar las dos piezas externas de la carcasa. Repita el procedimiento en varios puntos alrededor de la unión.



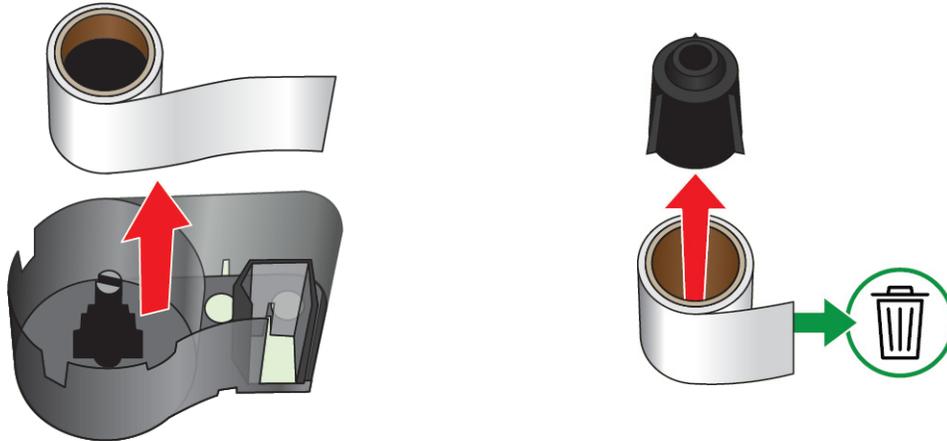
3. Separe la parte superior de la carcasa de la base. Extraiga del clip una de las patas del resorte metálico situado en la parte superior del disco. El resorte y el disco saldrán de la carcasa.



4. Retire las bobinas de la cinta. Desenrolle y separe la cita de las bobinas.



5. Levante las etiquetas de la carcasa del cartucho y, a continuación, retire el cilindro de plástico negro del interior del núcleo de la etiqueta.



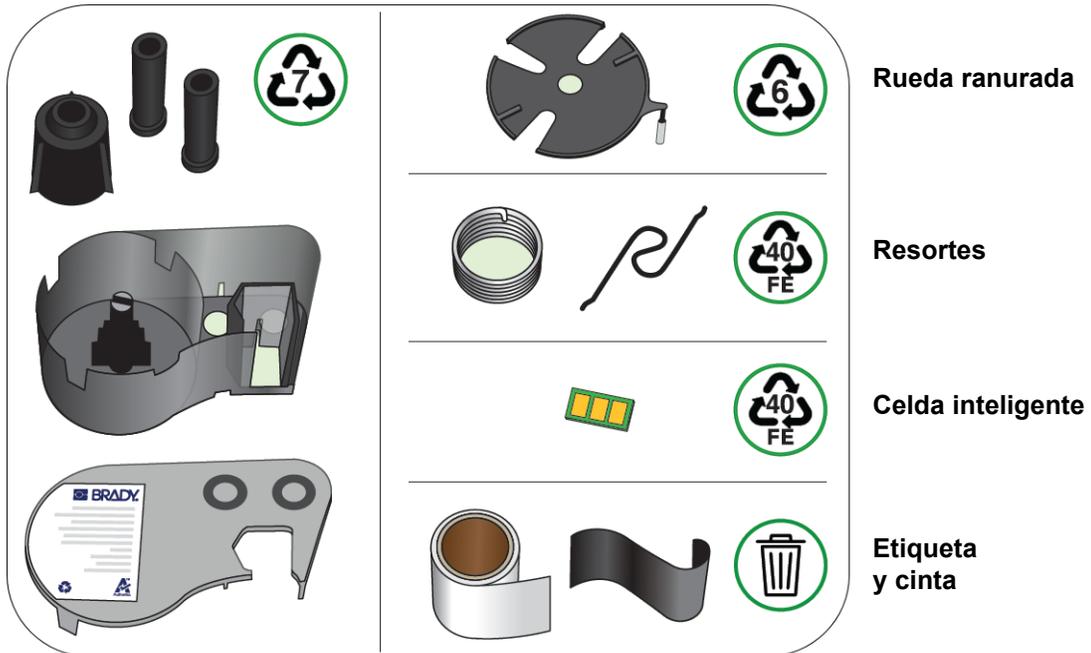
6. Deslice el resorte metálico hacia fuera desde el interior del cilindro de plástico negro.



## Componentes reciclables

Estos componentes deben sacarse del cartucho y reciclarse siguiendo las siguientes instrucciones.

### Carcasas y bobinas



Rueda ranurada

Resortes

Celda inteligente

Etiqueta y cinta

Componente	Material	Contenedor de reciclado
Carcasas y bobinas	Policarbonato (PC)	N.º 7: plásticos
Resortes	Metales	N.º 40: metales
Célula inteligente	Electrónico	Residuos electrónicos
Rueda ranurada	Poliestireno	Plástico N.º 6

## Accesorios

A continuación, se enumeran los accesorios disponibles para la impresora M511 y que pueden comprarse por separado a su distribuidor:

- Imán (M51-MAGNET)
- Gancho utilitario (M511-HOOK)
- Adaptador de corriente alterna (M511-POWER)
- Juego de adaptadores de CA para Norteamérica (M511-AC)
- Juego de adaptadores de CA para Europa, Oriente Medio y África (M511-UE-RU-USA-AC)
- Juego de adaptadores de CA para Asia-Pacífico y Australia (M511-APAC-AC)
- Juego de adaptadores de CA para China (M511-CHINA-AC)
- Caja de transporte con laterales blandos (BMP-SC-1)
- Estuche de transporte con laterales reforzados (M511-HC)

### Imán

Utilice el accesorio magnético, que se adquiere por separado, para fijar la impresora a superficies metálicas como paneles y perfiles doble T.



**¡ADVERTENCIA!** El accesorio magnético contiene un imán de neodimio.

- Los imanes que poseen un fuerte campo magnético pueden interferir con el funcionamiento adecuado de marcapasos, desfibriladores, bombas de insulina u otros aparatos médicos. Mantenga los imanes a una distancia razonable de cualquier persona que lleve estos aparatos.
- No use imanes en entornos con peligro de explosión.



- No deje nunca un imán potente en manos de niños (especialmente si son de neodimio). Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- Muchos imanes son frágiles y pueden romperse en pedazos si se chocan entre sí o si se chocan contra una superficie de acero. Lleve siempre protección ocular si cabe la posibilidad de que esto ocurra.
- Los relojes analógicos, los televisores y los monitores de ordenador pueden sufrir daños permanentes si se colocan imanes cerca de ellos.
- Los imanes con un fuerte campo magnético pueden afectar o interferir con dispositivos electrónicos sensibles y equipos de navegación. Mantenga siempre los imanes a una distancia razonable de estos dispositivos.
- Los imanes pueden destruir información almacenada en medios tales como tarjetas de crédito, unidades de cinta y discos duros de ordenadores. Para preservar sus datos, mantenga estos y otros medios magnéticos alejados del producto.

Debe desecharse según regulaciones federales, estatales y locales.

**Para conectar el accesorio magnético a la impresora:**

1. Deslice la placa de sujeción del imán para quitarla del imán.



2. Coloque el accesorio magnético en la parte posterior de la impresora de forma que los orificios de los tornillos queden alineados.



3. Atornille los tres tornillos que vienen con el imán para fijarlo a la impresora.



## Gancho utilitario

Utilice el gancho utilitario, que se adquiere por separado, para colgar la impresora de un gancho, perilla u otra protuberancia.

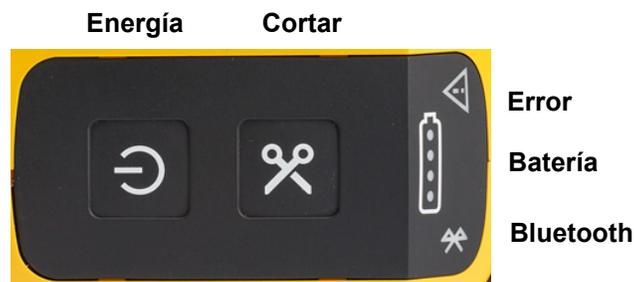
**Para fijar el gancho utilitario, haga lo siguiente:**

1. Coloque el gancho utilitario en la parte posterior de la impresora de forma que los orificios de los tornillos queden alineados.
2. Atornille tres tornillos que vienen con el gancho para fijarlo a la impresora.

## 3 Puesta en marcha

### Controles y estado

Un panel en la parte superior de la impresora contiene los botones de encendido y corte y tres luces de estado.



Podrá encontrar información adicional sobre el estado, como el material restante en el cartucho, en la aplicación Etiquetas rápidas de Brady y en la página Imprimir de la aplicación de Brady Workstation.

#### Energía

El botón de encendido puede encender la impresora o reiniciarla según el tiempo que lo mantenga pulsado.

- Pulsar: Enciende o apaga la impresora.
- Pulsar 15 segundos: Reinicia la impresora.

#### Cortar

El corte se produce automáticamente según la configuración de corte del archivo de etiquetas. Para cortar manualmente, pulse el botón Cortar de la impresora.

#### Bluetooth

La luz de estado del Bluetooth tiene los siguientes significados:

- Luz intermitente: La impresora emite una señal Bluetooth para el emparejamiento.
- Luz fija: La impresora está emparejada a un dispositivo móvil.

Cinco dispositivos móviles pueden utilizar la impresora a la vez. Cuando la aplicación Etiquetas rápidas de Brady deja de estar activa en un dispositivo móvil (la aplicación puede seguir abierta, pero en segundo plano), la conexión pasa a estar disponible para otro dispositivo.

## Estado de la batería

La luz de estado de la batería consta de cuatro puntos que indican el nivel de carga. Las luces intermitentes indican que la batería se está cargando.

-  76-100 % cargado, o carga completada
-  51-75 % cargado
-  26-50 % cargado
-  20-25 % cargado
-  Menos del 20 % cargado

## Error

La luz de error tiene los siguientes significados:

- Naranja intermitente: Hay un error crítico que impide la impresión. Revise el software para ver el mensaje de error. A fin de obtener ayuda para corregir el error, consulte [“Mensajes de error” en la página 32](#).
- **Etiquetas rápidas:** Abra la aplicación Etiquetas rápidas en el dispositivo conectado y consulte el estado de la impresora para ver el mensaje de error específico.
- **Brady Workstation:** Los mensajes de error están disponibles en la página Imprimir de la aplicación Brady Workstation desde la que se imprimió. Asegúrese de utilizar Brady Workstation en la computadora conectada a la impresora y de que el archivo de etiquetas que está imprimiendo esté abierto.
- Naranja fijo: Se ha producido un error no crítico. Puede descartar el mensaje en la aplicación Etiquetas rápidas o el software Brady Workstation y seguir imprimiendo.

## Creación de etiquetas

Cree archivos de etiquetas con la aplicación Etiquetas rápidas de Brady o la aplicación Brady Workstation. Consulte [“Software para la creación de etiquetas” en la página 11](#).

## Imprimiendo

Antes de imprimir, debe utilizar un programa de software para crear etiquetas. Consulte [“Software para la creación de etiquetas” en la página 11](#).

**Para imprimir etiquetas:**

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y el cartucho bloqueado.
2. En la aplicación Etiquetas rápidas de Brady o en el software Brady Workstation, abra el archivo de etiquetas.
3. Pulse el botón de impresión en el software.

El software envía las etiquetas a la impresora.

Si se interrumpe una impresión, por ejemplo, cuando se agota el cartucho, el sistema detiene automáticamente la impresión y enciende el indicador de error. La aplicación Etiquetas rápidas muestra un mensaje que indica que el cartucho se ha agotado. La información sobre errores también está disponible en Brady Workstation; consulte ["Error" en la página 24](#).

**IMPORTANTE** Cuando no utilice la impresora, asegúrese de desbloquear el cartucho.

Si el cartucho se deja bloqueado cuando la impresora no está en uso, el cabezal de impresión permanece presionado contra el rodillo. El calor residual en el cabezal de impresión hace que la tinta se transfiera a la siguiente etiqueta.

Para obtener información sobre la resolución de problemas, consulte [Capítulo 5: Solución de problemas](#), que comienza en la página 29.

## 4 Mantenimiento

La limpieza de la impresora mejora la calidad y la legibilidad de la impresión. También aumenta la producción de salida, la vida útil de la máquina y el rendimiento.

### Instalación de actualizaciones del firmware

Las actualizaciones del firmware (software del sistema de impresión) están disponibles en el software Brady Workstation. El paquete de Diseño Básico de Brady Workstation está disponible de forma gratuita. Consulte [“Para conseguir el software Brady Workstation, haga lo siguiente:” en la página 12.](#)



**¡PRECAUCIÓN!** No interrumpa la fuente de alimentación eléctrica de la impresora durante las actualizaciones.

#### Para actualizar el firmware:

1. Conecte la impresora a una computadora que tenga instalado Brady Workstation. La computadora debe estar conectada a Internet.
2. Ejecute el software Brady Workstation y abra la herramienta Impresoras, que indica cuándo hay actualizaciones disponibles.
3. Consulte la ayuda de la herramienta Impresoras para obtener más detalles.

### Actualización de la biblioteca de etiquetas de la impresora

Los archivos de la biblioteca de etiquetas de la impresora están incluidos en una base de datos de información de las piezas de etiquetas y cintas con la que la impresora funciona de manera óptima con diversos suministros.

Actualice con frecuencia los archivos de la biblioteca de etiquetas para asegurarse de que la impresora tenga datos para cualquier nuevo suministro de etiquetas. Actualice también si pidió un suministro de etiquetas personalizado a Brady y este vino con nuevos archivos de la biblioteca de etiquetas.

Las actualizaciones de la biblioteca de etiquetas de la impresora están disponibles en el software Brady Workstation. El paquete de Diseño Básico de Brady Workstation está disponible de forma gratuita. Consulte [“Para conseguir el software Brady Workstation, haga lo siguiente:” en la página 12.](#)

**Para actualizar los archivos de la biblioteca de etiquetas, haga lo siguiente:**

1. Conecte la impresora a una computadora que tenga instalado Brady Workstation. La computadora debe estar conectada a Internet.
2. Ejecute el software Brady Workstation y abra la herramienta Impresoras, que indica cuándo hay actualizaciones disponibles.
3. Consulte la ayuda de la herramienta Impresoras para obtener más detalles.

## Limpieza del cabezal de impresión y del rodillo

**Para limpiar el cabezal de impresión y el rodillo:**

1. Pulse el botón de encendido situado en la parte superior de la impresora

para apagarla.



2. Retire el cartucho. Consulte [“Carga de los cartuchos” en la página 14.](#)

**Nota:** Compruebe que la palanca de bloqueo esté en posición de desbloqueo (hacia la izquierda). Si no es así, no será posible acceder al cabezal de impresión.

3. Humedezca ligeramente un hisopo sin pelusa con alcohol isopropílico o use un hisopo prehumedecido (PCK-6). Recomendamos utilizar los hisopos prehumedecidos Brady PCK-6 porque no tienen pelusa y el alcohol isopropílico no contiene aditivos.
4. Limpie suavemente el cabezal de impresión.



5. Con un hisopo humedecido, frote suavemente el rodillo. Es posible que tenga que mover la palanca de bloqueo a la posición de bloqueo para acceder al rodillo.



## Limpieza del sensor

La suciedad en el sensor puede hacer que la impresión se desvíe en las etiquetas predimensionadas.

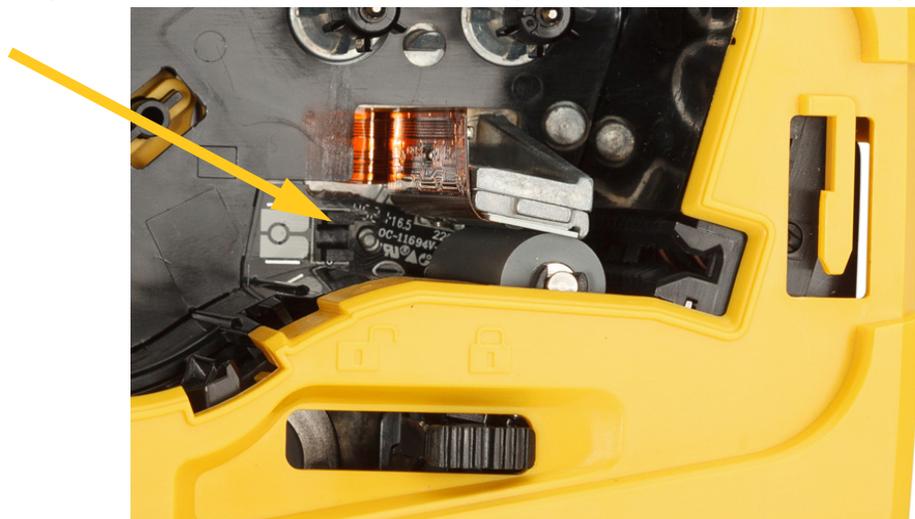
### Para limpiar el sensor de posición:

1. Pulse el botón de encendido situado en la parte superior de la impresora

para apagarla.



2. Retire el cartucho. Consulte [“Carga de los cartuchos” en la página 14.](#)
3. Limpie la suciedad del sensor con aire comprimido en aerosol o con un hisopo sin pelusa.



## 5 Solución de problemas

---

En las siguientes secciones se ofrece información que ayuda a resolver los problemas de la impresora.

- En la siguiente sección [“Situaciones de resolución de problemas”](#) se incluye una lista de posibles problemas acerca de los que puede encontrar información sobre la causa y las soluciones.
- En [“Mensajes de error” en la página 32](#) se ofrece una lista de mensajes de error con referencias cruzadas a información relacionada de este manual. Los mensajes de error aparecen en la aplicación Etiquetas rápidas de Brady o en el software Brady Workstation, no en la impresora.

### Situaciones de resolución de problemas

Si detecta algún problema mientras utiliza la impresora M511, consulte las siguientes secciones para obtener ayuda y solucionarlo.

- La cortadora no corta o lo hace mal . . . . . 30
- No se alimentan las etiquetas . . . . . 30
- Las etiquetas se atascan en la impresora . . . . . 30
- La impresora no se enciende . . . . . 30
- La impresora se apaga sola . . . . . 31
- La calidad de la impresión es insuficiente . . . . . 31
- La primera etiqueta impresa tiene una línea negra . . . . . 31
- No se imprime nada . . . . . 32
- El texto se ubica incorrectamente en las etiquetas predimensionadas . . . . . 32
- La batería no se carga completamente en cuatro horas . . . . . 32
- La impresora no se conecta al dispositivo móvil. . . . . 32

## La cortadora no corta o lo hace mal

**Problema:** Las etiquetas se imprimen, pero no se cortan, o los cortes son irregulares y desprolijos.

**Soluciones:**

- Puede haber fragmentos de etiquetas atascados en la cortadora. Retire el cartucho. Utilice una herramienta pequeña, como pinzas o alicates de punta, para retirar con cuidado los fragmentos visibles dentro del compartimento del cartucho. Tenga cuidado de no dañar ninguno de los componentes del compartimento del cartucho. Si tiene alguna duda, comuníquese con el servicio de asistencia técnica.



**¡ADVERTENCIA!** No intente nunca retirar los fragmentos con la mano. El conjunto de la cortadora cuenta con componentes muy afilados que pueden provocar daños.

- Asegúrese de que el software esté configurado para lograr el corte deseado (entre etiquetas o al final del trabajo).

## No se alimentan las etiquetas

**Problema:** Las etiquetas no salen de la impresora.

**Solución:** Es posible que el borde entrante del rollo de etiquetas esté desnivelado o roto. Use una tijera para cortar un borde entrante recto en las etiquetas.

## Las etiquetas se atascan en la impresora

**Problema:** Las etiquetas se atascan en la impresora.

**Solución:** Quite el atasco.

1. Deslice la palanca de bloqueo para desbloquearla. El desbloqueo retrae la platina, de modo que pueda retirarse el cartucho. Si el atasco es considerable, es posible que tenga que forzar la palanca de bloqueo a la posición de desbloqueo.
2. Retire el cartucho.
3. Utilice pinzas o un alicate de punta para retirar con cuidado la etiqueta atascada y cualquier fragmento visible dentro del compartimento del cartucho.



**¡ADVERTENCIA!** El uso de objetos metálicos para eliminar los atascos puede rayar, abollar o romper el cabezal de impresión. Tenga cuidado para evitar dañar el cabezal de impresión.

## La impresora no se enciende

**Problema:** No ocurre nada cuando pulso el botón de encendido.

**Soluciones:**

- Es posible que la batería necesite cargarse. Conecte la impresora a un puerto USB mediante el cable USB que viene con la impresora. Para obtener más información, consulte [“Alimentación y batería” en la página 7](#).
- Si la batería está cargada y la impresora sigue sin encenderse, mantenga pulsado el botón de encendido durante quince segundos para reiniciar la impresora.

## La impresora se apaga sola

**Problema:** La impresora se apaga sola con frecuencia.

**Soluciones:**

- Es posible que la batería esté descargada. Conecte la impresora a un puerto USB o a una toma de corriente. Para obtener más información, consulte [“Alimentación y batería” en la página 7](#).
- Es posible que la impresora esté configurada para apagarse automáticamente después de un tiempo demasiado corto. Consulte [“Apagado” en la página 14](#).

## La calidad de la impresión es insuficiente

**Problema:** La impresión es demasiado clara, borrosa, granulada, comprimida, desplazada o tiene puntos o líneas en blanco.

**Soluciones:**

- La cinta puede estar arrugada. Retire el cartucho de la impresora y avance la cinta. Para ello, gire el carrete de admisión hacia la derecha hasta que la cinta arrugada ya no se vea. Vuelva a instalar el cartucho y a imprimir la etiqueta.



- En el cabezal de impresión puede haberse acumulado polvo o material adhesivo. Limpie el cabezal de impresión. Consulte [“Limpieza del cabezal de impresión y del rodillo” en la página 27](#).
- Es posible que el cartucho no pueda utilizarse. Instale un cartucho diferente.
- Es posible que el suministro de etiquetas tenga una arruga. Utilice la aplicación Etiquetas rápidas para introducir el suministro de etiquetas después de la arruga y vuelva a imprimir la etiqueta.
- Si la impresión está comprimida o desplazada, es posible que el rodillo esté sucio. Limpie el rodillo. Consulte [“Limpieza del cabezal de impresión y del rodillo” en la página 27](#).

## La primera etiqueta impresa tiene una línea negra

**Problema:** Después de estar en desuso, la impresora hace una línea negra en la primera etiqueta impresa.

**Solución:** Si el cartucho se deja bloqueado cuando la impresora no está en uso, el cabezal de impresión permanece presionado contra el rodillo. El calor residual en el cabezal de impresión hace que la tinta se transfiera a la etiqueta. Vuelva a imprimir la etiqueta y desbloquee el cartucho cuando la impresora no esté en uso.

## No se imprime nada

**Problema:** Envié un archivo a la impresora, pero no se imprimió.

**Soluciones:**

- Compruebe que la palanca de bloqueo del cartucho esté bloqueada. Consulte [“Carga de los cartuchos” en la página 14.](#)
- Compruebe si el cartucho está dañado y sustitúyalo si está dañado.
- Compruebe si hay etiquetas atascadas. Consulte [“Las etiquetas se atascan en la impresora” en la página 30.](#)
- Reinicie la impresora. Presione y sostenga el botón de encendido durante 15 segundos.

## El texto se ubica incorrectamente en las etiquetas predimensionadas

**Problema:** El texto de las etiquetas predimensionadas no se ubica correctamente.

**Solución:** Puede haber residuos en el sensor de posición. Retire el cartucho y sople los residuos del sensor con un envase de aire comprimido. Consulte [“Limpieza del sensor” en la página 28.](#)

## La batería no se carga completamente en cuatro horas

**Problema:** La impresora ha estado enchufada durante cuatro horas y aún no se ha cargado.

**Solución:** Si ha utilizado la impresora hasta que la batería se ha descargado por completo y, luego, la impresora ha estado sin usar durante mucho tiempo (unas cuatro semanas o más), la batería puede tardar de seis a ocho horas en reacondicionarse y cargarse por completo.

## La impresora no se conecta al dispositivo móvil

**Problema:** La impresora no aparece en mi aplicación Etiquetas rápidas.

**Solución:** La impresora no será visible si otros cinco dispositivos móviles la están utilizando. La impresora estará disponible automáticamente cuando uno de los cinco dispositivos libere la conexión.

# Mensajes de error

Cuando la luz de error de la impresora esté encendida, consulte la aplicación Etiquetas rápidas de Brady o el software Brady Workstation para ver el mensaje de error. La mayoría de los mensajes de error proporcionan algunas instrucciones para resolver el problema.

- En la aplicación Etiquetas rápidas de Brady, examine el estado de la impresora para ver los mensajes de error.

- En Brady Workstation, los mensajes de error están disponibles en la página Imprimir de la aplicación Brady Workstation desde la que se imprimió. Asegúrese de utilizar Brady Workstation en la computadora conectada a la impresora y de que el archivo de etiquetas que está imprimiendo esté abierto.

Utilice la siguiente tabla para encontrar información adicional incluida en este manual.

Mensaje de error	Información relacionada
La carga de la batería está demasiado baja para imprimir. Cargue la impresora pronto.	Cargue la impresora. <a href="#">“Carga de la impresora” en la página 9.</a>
Atasco en la cortadora. Abra la cubierta de la impresora y despeje el área de la cortadora. Pulse Cortar para iniciar el ciclo de la cortadora.	Siga las instrucciones que aparecen en el mensaje de error. Asimismo, consulte <a href="#">“Las etiquetas se atascan en la impresora” en la página 30.</a>
Error de alimentación de etiquetas. Vuelva a instalar el rollo de etiquetas o el cartucho, o vuelva a posicionarlos.	Las etiquetas no se mueven en el cartucho. Asegúrese de que el cartucho esté instalado correctamente. <a href="#">“Carga de los cartuchos” en la página 14.</a>
No se detecta el borde entrante de la etiqueta. Revise que las etiquetas del cartucho no estén rasgadas ni desiguales.	Siga las instrucciones que aparecen en el mensaje de error.
No se detectaron etiquetas. Reinstale o sustituya el rollo de etiquetas, el cartucho o el núcleo de materiales a granel.	Instale un cartucho nuevo. Compruebe que la palanca de bloqueo esté bloqueada. <a href="#">“Carga de los cartuchos” en la página 14.</a>
No se detectaron etiquetas. Revise las etiquetas Brady auténticas. Reinstale o sustituya el rollo de etiquetas, el cartucho o el núcleo a granel.	Revise que el cartucho tenga el logotipo de Authentic.  Vuelva a instalar el cartucho. <a href="#">“Carga de los cartuchos” en la página 14.</a>
Se han agotado las etiquetas. Reinstale o sustituya el rollo de etiquetas o el cartucho.	Instale un cartucho nuevo. <a href="#">“Carga de los cartuchos” en la página 14.</a>

# A Cumplimiento normativo

---

## Cumplimiento y aprobaciones de agencias

### Estados Unidos

#### *Aviso de la FCC*

**Nota:** Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

### Canadá

Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED)

Canada ICES-003:

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

### México

Aviso del IFT: La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Europa



**¡ADVERTENCIA!** Este es un aparato de la clase A y en un entorno doméstico, este producto puede ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso, puede requerirse del usuario que tome las medidas adecuadas.



### Directiva para Desechos Eléctricos y Equipo Electrónico

Según la Directiva Europea WEEE, este dispositivo debe reciclarse de conformidad con los reglamentos locales.

### Directiva RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Este producto cuenta con la aprobación de Marca CE y cumple con la Directiva 2011/65/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

La Directiva de la UE 2015/863 de 31 de marzo de 2015 (RoHS 3) modifica el Anexo II de la Directiva 2011/65/UE del Parlamento europeo y del Consejo por lo que respecta a la lista de sustancias restringidas.

### Directiva sobre baterías 2006/66/EC



Este producto contiene un paquete de batería recargable de iones de litio. El depósito con ruedas tachado que aparece a la izquierda se utiliza para indicar "recolección separada" de todas las baterías y acumuladores, de conformidad con la Directiva europea 2006/66/EC. Los usuarios de baterías no deberán deshacerse de ellas como desechos municipales no clasificados. La directiva determina las directrices para el retorno y reciclaje de baterías y acumuladores usados que deban recolectarse por separado y reciclarse al final de su vida útil. Deseche la pila según la normativa local.

### Aviso para recicladores

#### Para extraer el paquete de baterías de iones de litio:

1. Retire la carcasa trasera y localice el paquete de baterías de iones de litio.
2. Corte el cable rojo.
3. Cubra el extremo cortado (lado del corte de la batería) con cinta aislante.
4. Corte los cables amarillos y negros restantes en cualquier orden.
5. Deséchela de conformidad con la normativa local.

## Turquía

Ministerio de Medio Ambiente y Bosques de Turquía

(Directiva sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipo eléctrico y electrónico).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## China

Se encuentra disponible la tabla de sustancias peligrosas de China (RoHS, por sus siglas en inglés) en relación a este producto en [www.bradyid.com/M511compliance](http://www.bradyid.com/M511compliance).

### 警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Taiwán

Declaración de clase A

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Se encuentra disponible el estado de contención de sustancias restringidas de Taiwán (Declaración RoHS, por sus siglas en inglés) relacionado con este producto en [www.BradyID.com/M511compliance](http://www.BradyID.com/M511compliance).

# Información reglamentaria sobre conexiones inalámbricas

Las marcas reglamentarias, sujetas a la certificación de cada país, se aplican a la impresora host, lo que significa que se obtuvieron las aprobaciones de Bluetooth (radio).



**¡ADVERTENCIA!** El uso del dispositivo sin la aprobación de los organismos reguladores es ilegal.

Protocolo de radiofrecuencia	Bluetooth de bajo consumo
Frecuencia operativa de RF	2,402-2,480 GHz
Potencia de salida de RF	<0 dBm EIRP (1 mW)
Tipo de antena\Ganancia de antena	Antena de chip \ 2 dBi
Condiciones ambientales de uso	-40 a 85 °C (-40 a 185 °F) <b>Nota:</b> Tenga en cuenta las temperaturas máximas de funcionamiento de la impresora. Consulte " <a href="#">Características físicas y medioambientales</a> " en la página 2.
Condiciones ambientales de almacenamiento	-55 a 125 °C (-67 a 257 °F) <b>Nota:</b> Tenga en cuenta las temperaturas máximas de almacenamiento de la impresora. Consulte " <a href="#">Características físicas y medioambientales</a> " en la página 2.

## Estados Unidos

**Nota:** Este equipo se puso a prueba y se confirmó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utilice en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según el manual de instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

El uso de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir dichas interferencias por su cuenta.

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autorización que se le otorga al usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no provoque interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pueda generar un uso no deseado.

**Declaraciones sobre la colocación:** A fin de cumplir con el requisito de cumplimiento de la FCC relativo a la exposición a RF, la antena que se utilice para este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena, a excepción de aquellos que ya se incluyen en el módulo de radio.

**Pautas sobre la exposición a RF:** La potencia de salida irradiada de este dispositivo está muy por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia. No obstante, para evitar que se superen los límites de exposición a radiofrecuencia en un entorno no controlado, se debe mantener una distancia mínima de 20 cm entre la antena (interna) de PCB del módulo de radio de Bluetooth y la cabeza, el cuello o el cuerpo durante el uso normal.

## Canadá

Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Este dispositivo cumple con las normas RSS exentas de licencia de la industria de Canadá. El uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no podrá causar interferencias; y
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

**Declaraciones sobre la colocación:** A fin de cumplir con el requisito de cumplimiento de la FCC relativo a la exposición a RF, la antena que se utilice para este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con ningún otro transmisor o antena, a excepción de aquellos que ya se incluyen en el módulo de radio.

**Pautas sobre la exposición a RF / Nota importante:** Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación impuestos por IC y establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y usarse con una distancia mínima de 20 centímetros entre la fuente de radiofrecuencia y su cuerpo.

## México

Aviso del IFT:

«La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada».

## Unión Europea

Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, este producto puede ocasionar radiointerferencias, en cuyo caso, puede requerirse del usuario que tome las medidas adecuadas.

Directiva sobre equipos de radiofrecuencia (RED) 2014/53/EC

- a. Bandas de frecuencia en las que funciona el equipo de radio; 2,401 GHz a 2,483 GHz
- b. Alimentación de radiofrecuencia máxima transmitida en las bandas de radiofrecuencia en las que opera el equipo de radiofrecuencia; < +20 dBm EIRP (100 mW)

## Internacional

El módulo de radio de Bluetooth que se usa en las impresoras host de Brady cumplen con las normas internacionalmente reconocidas que tratan la exposición de seres humanos a campos electromagnéticos, es decir, la norma EN 62311 "Evaluación de los equipos eléctricos y electrónicos respecto de las restricciones relativas a la exposición de las personas a los campos electromagnéticos (0 Hz a 300 GHz)".

## Japón

MIC \ TELECOM: 005-102490

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

## Indonesia

**92834/SDPPI/2023  
13404**



**92837/SDPPI/2023  
14517**



## China

CMIITID: 2023DJ13528

## B Licencias

---

### FreeRTOS

Por el presente documento se concede permiso, sin cargo alguno, a cualquier persona que obtenga una copia de este software y archivos de documentación asociados (el "Software"), para comerciar con el Software sin restricciones, incluidos los derechos de usar, copiar, modificar, fusionar, publicar, distribuir, sublicenciar o vender copias del Software, y de permitir que las personas a las que se proporcione el Software lo hagan, sujeto a las siguientes condiciones: El aviso de Derechos de autor anterior y este aviso de permiso se incluirán en todas las copias o partes sustanciales del Software. EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPRESA, QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADECUACIÓN A UN FIN DETERMINADO Y NO INFRACCIÓN. EN NINGÚN CASO LOS AUTORES O LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO, QUE SURJA DE, O ESTÉ RELACIONADA CON EL SOFTWARE O EL USO U OTRAS OPERACIONES CON EL SOFTWARE.

### Newlib

© Dave Nadler 2017-2020, Todos los derechos reservados.

Página web: <http://www.nadler.com>

correo electrónico: [drn@nadler.com](mailto:drn@nadler.com)

Se permite la redistribución y el uso en forma de código fuente y binario, con o sin modificación, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- El uso o la redistribución del código fuente debe conservar el aviso de Derecho de autor anterior, esta lista de condiciones y la siguiente limitación de responsabilidad.
- El uso o redistribución del código fuente debe conservar **TODOS LOS COMENTARIOS ORIGINALES, Y CUALQUIER CAMBIO DEBE ESTAR DOCUMENTADO, LO QUE INCLUYE:**
  - Motivo del cambio (propósito)
  - Cambio funcional
  - Fecha y contacto del autor
- - La redistribución en formato binario debe reproducir el aviso de Derecho de autor anterior, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de limitación de responsabilidad en la documentación y/u otros materiales proporcionados con la distribución.

**ESTE SOFTWARE ES PROPORCIONADO POR LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR Y LOS COLABORADORES "TAL COMO ESTÁ" Y SE RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE**

COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN NINGÚN CASO EL TITULAR DE LOS DERECHOS DE AUTOR O LOS COLABORADORES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS; O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL), SEA CUAL SEA LA CAUSA Y LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJA DE CUALQUIER MANERA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI SE COMUNICA LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

## CMSIS

Derechos de autor © 2022 ARM Limited. Todos los derechos reservados.

Bajo la Licencia Apache, Versión 2.0 (la "Licencia"), no podrá usar este archivo sino en conformidad con la Licencia.

A menos que lo exija la legislación aplicable o se acuerde por escrito, el software distribuido bajo la Licencia se distribuye "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, ni expresas ni implícitas. Consulte la Licencia para conocer el lenguaje específico que rige los permisos y limitaciones bajo la Licencia.

### Licencia Apache

Versión 2.0, enero de 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

#### CONDICIONES DE USO, REPRODUCCIÓN Y DISTRIBUCIÓN

##### 1. Definiciones.

"Licencia" hará referencia a los términos y condiciones de uso, reproducción y distribución tal y como se definen en las secciones 1 a 9 de este documento.

"Licenciador" hará referencia al propietario de los derechos de autor o la entidad autorizada por el propietario de los derechos de autor que otorga la Licencia.

"Entidad legal" hará referencia a la unión de la entidad actuante y todas las demás entidades que controlan, son controladas o están bajo el control común de dicha entidad. A los efectos de esta definición "control" hará referencia a (I) el poder, directo o indirecto, de causar la dirección o gestión de dicha entidad, ya sea por contrato o de otro modo, a (II) la propiedad del cincuenta por ciento (50 %) o más de las acciones en circulación, o a (III) la propiedad efectiva de dicha entidad. "Usted" (o "Su") hará referencia a una persona física o jurídica que ejerce los permisos concedidos por esta Licencia.

"Forma de fuente" hará referencia a la forma preferida para realizar modificaciones, incluido, entre otros, el código fuente del software, la fuente de la documentación y los archivos de configuración.

"Forma de objeto" hará referencia a cualquier forma resultante de la transformación o traducción mecánica de una forma de fuente, incluido, entre otros, el código objeto compilado, la documentación generada y conversiones a otros tipos de medios.

"Trabajo" hará referencia al trabajo de autor, ya sea en forma de Fuente o de Objeto, puesta a disposición bajo la Licencia, tal y como se indica en el aviso de Derechos de autor que se incluye o se adjunta al trabajo (en el Apéndice siguiente se incluye un ejemplo).

“Trabajo derivado” hará referencia a cualquier trabajo, ya sea en forma de fuente u objeto, que esté basada (o derivada) del Trabajo y cuyas revisiones editoriales, anotaciones, elaboraciones u otras modificaciones representen, en su conjunto, un trabajo de autoría original. A los efectos de esta Licencia, los Trabajos derivados no incluirán trabajos que permanezcan separados, o simplemente se enlacen (o se vinculan por su nombre) a las interfaces del Trabajo y a los Trabajos derivados del mismo.

“Contribución” hará referencia a cualquier trabajo de autoría, incluida la versión original del Trabajo y cualquier modificación o adición a dicho Trabajo o a los Trabajos derivados del mismo, que se envíe intencionalmente al Licenciador para ser incluida en el Trabajo por el propietario del copyright o por una persona física o jurídica autorizada a enviarla en nombre del titular de los derechos de autor. A los efectos de esta definición, “enviado” hace referencia a cualquier forma de comunicación electrónica, verbal o escrita enviada al Licenciador o a sus representantes, que incluye, entre otras, comunicación en listas de correo electrónico, sistemas de control de código fuente y sistemas de seguimiento de problemas gestionados por el Licenciador, o en su nombre, con el fin de debatir y mejorar el Trabajo, pero excluyendo la comunicación que esté marcada de forma visible o designada de otro modo por escrito por el propietario de los derechos de autor como “No es una contribución”.

“Contribuyente” hará referencia al Licenciante y a cualquier persona física o jurídica en cuyo nombre se haya recibido una Contribución por el Licenciador y posteriormente incorporada al Trabajo.

2. Otorgamiento de la licencia de derechos de autor. Sujeto a los términos y condiciones de esta Licencia, cada Contribuyente le concede a Usted una licencia de derechos de autor perpetua, mundial, no exclusiva, sin cargo y libre de derechos, irrevocable de derechos de autor para reproducir, preparar trabajos derivados, mostrar y desempeñar públicamente, sublicenciar y distribuir el Trabajo y dichos Trabajos Derivados en forma de Fuente o de Objeto.
3. Otorgamiento de la licencia de patentes. Sujeto a los términos y condiciones de esta Licencia, cada Contribuyente por la presente le concede a Usted una licencia de patente perpetua, mundial, no exclusiva, sin cargo, libre de regalías irrevocable (salvo lo indicado en esta sección) para hacer, mandar hacer, usar, ofrecer vender, vender, importar y transferir de cualquier otro modo el Trabajo, donde dicha licencia se aplica solo a aquellas reivindicaciones de patentes susceptibles de ser licenciadas por dicho Contribuyente que necesariamente se infringen por sus Contribuciones en sí mismas o por la combinación de sus Contribuciones con el Trabajo al que se enviaron dichas Contribuciones. Si Usted inicia un litigio de patentes contra cualquier entidad (incluida una contrademanda o reconvencción en un juicio) alegando que el Trabajo o una Contribución incorporada dentro del Trabajo constituye una infracción directa o indirecta de la patente, entonces cualquier licencia de patente que se le haya otorgado en virtud de esta Licencia para ese Trabajo terminarán a partir de la fecha en que se presente dicho litigio.
4. Redistribución. Usted puede reproducir y distribuir copias del Trabajo o de los Trabajos derivados del mismo en cualquier medio, con o sin modificaciones, y en forma de Fuente u Objeto, siempre que cumpla las siguientes condiciones:
  - (a) Debe entregar a cualquier otro destinatario del Trabajo o de los Trabajos derivados una copia de esta licencia.
  - (b) Debe hacer que cualquier archivo modificado lleve avisos prominentes que indiquen que Usted cambió los archivos.
  - (c) Debe conservar, en el formato de Fuente de cualquier Trabajo derivado que distribuya, todos los avisos de derechos de autor, patentes, marcas comerciales y atribuciones de la forma de Origen del trabajo, excluyendo aquellos avisos que no pertenezcan a ninguna parte de los Trabajos derivados.
  - (d) Si el Trabajo incluye un archivo de texto “AVISO” como parte de su distribución, entonces cualquier Trabajo derivado que distribuya debe incluir una copia legible de los avisos de

atribución contenidos dentro de dicho archivo AVISO, excluyendo aquellos avisos que no pertenecen a ninguna parte de los Trabajos derivados, en al menos uno de los siguientes lugares: dentro de un archivo de texto distribuido como parte de los Trabajos derivados siempre y cuando dichos avisos de terceros aparezcan normalmente. El contenido del archivo AVISO solo tiene fines informativos y no modifica la Licencia. Usted puede añadir sus propios avisos de atribución en los Trabajos derivados que distribuya, junto con o como anexo al texto del AVISO del Trabajo, siempre que tales avisos de atribución adicionales no puedan interpretarse como una modificación de la Licencia.

Usted puede añadir su propia declaración de derechos de autor a sus modificaciones y puede proporcionar términos y condiciones de licencia adicionales o diferentes para el uso, reproducción o distribución de Sus modificaciones, o para cualquiera de esos Trabajos derivados en su conjunto, siempre que Su uso, reproducción y distribución del trabajo cumpla con las condiciones establecidas en esta Licencia.

5. Envío de contribuciones. A menos que Usted declare explícitamente lo contrario, cualquier Contribución que envíe intencionalmente enviada para su inclusión en el Trabajo al Licenciador será bajo los términos y condiciones de esta Licencia, sin ningún término o condición adicional. No obstante lo anterior, nada de lo aquí expuesto sustituirá o modificará los términos de cualquier otro acuerdo de licencia que el Usuario haya suscrito con el Licenciador en relación con dichas Contribuciones.
6. Marcas comerciales. La presente Licencia no otorga permiso para utilizar los nombres comerciales, marcas comerciales, marcas de servicio ni nombres de productos del Licenciador, salvo en la medida en que sea necesario para un uso razonable y habitual para describir el origen del Trabajo y reproducir el contenido del archivo AVISO.
7. Limitación de garantías. A menos que lo exija la legislación aplicable o se acuerde por escrito, el Licenciador proporciona el Trabajo (y cada Contribuyente proporciona sus Contribuciones) "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, ni expresas ni implícitas, incluidas, entre otras, cualquier garantía o condición de TÍTULO, NO INFRACCIÓN, COMERCIALIZACIÓN ni ADAPTACIÓN A UN FIN EN PARTICULAR. Usted es el único responsable de determinar la conveniencia de utilizar o redistribuir el Trabajo y asumir cualquier riesgo asociado a Su ejercicio de los permisos bajo esta Licencia.
8. Limitación de responsabilidad. En ningún caso y bajo ninguna teoría legal, ya sea por agravio (incluida la negligencia), contrato o de otro modo, a menos que lo exija la legislación aplicable (como los actos deliberados y actos de negligencia grave) o se haya acordado por escrito, ningún Contribuyente será responsable ante Usted de daños y perjuicios, lo que incluye cualquier daño directo, indirecto, especial, incidental o consecuente de cualquier carácter que surja como resultado de esta Licencia o del uso o imposibilidad de usar el Trabajo (incluidos, entre otros, los daños por pérdida de fondo de comercio, interrupción del trabajo, fallo informático o mal funcionamiento del ordenador, o cualquier otro daño o pérdida comercial), incluso si dicho Contribuyente ha sido advertido de la posibilidad de dichos daños.
9. Aceptación de la garantía o responsabilidad adicional. Al redistribuir el Trabajo o los Trabajos derivados del mismo, Usted puede optar por ofrecer y cobrar, la aceptación de soporte, garantía, indemnización, u otras obligaciones de responsabilidad o derechos consistentes con esta Licencia. Sin embargo, al aceptar dichas obligaciones, Usted puede actuar solo en su propio nombre y bajo su única responsabilidad, no en nombre de ningún otro Contribuyente, y solo si acepta indemnizar, defender y eximir de responsabilidad a cada Contribuyente por cualquier responsabilidad en la que incurra, o por las reclamaciones que se hagan valer contra dicho Contribuyente por el hecho de que usted acepte dicha garantía o responsabilidad adicional.

FIN DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

## RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, una empresa de Tencent, y Milo Yip. Todos los derechos reservados.

Si ha descargado una copia del binario RapidJSON de Tencent, tenga en cuenta que el binario RapidJSON está bajo la licencia MIT.

Si ha descargado una copia del código fuente de RapidJSON de Tencent, tenga en cuenta que el código fuente de RapidJSON tiene licencia MIT, excepto los componentes de terceros que se enumeran a continuación y que están sujetos a términos de licencia diferentes. La integración de RapidJSON a sus propios proyectos puede requerir el cumplimiento de la Licencia MIT, así como las otras licencias aplicables a los componentes de terceros incluidos en RapidJSON. Para evitar la problemática licencia JSON en sus propios proyectos, es suficiente con excluir el directorio `bin/jsonchecker/`, ya que es el único código bajo la licencia JSON.

En este archivo se incluye una copia de la licencia MIT.

Otras dependencias y licencias:

Software de código abierto con licencia BSD:

-----  
The msinttypes r29

Derechos de autor © 2006-2013 Alexander Chemeris

Todos los derechos reservados.

Se permite la redistribución y el uso en forma de código fuente y binario, con o sin modificación, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- La redistribución del código fuente debe conservar el aviso de Derecho de autor anterior esta lista de condiciones y la siguiente limitación de responsabilidad.
- La redistribución en forma binaria debe reproducir el aviso de Derecho de autor anterior, esta lista de condiciones y la siguiente cláusula de limitación de responsabilidad en la documentación y/u otros materiales proporcionados con la distribución.
- Ni el nombre del titular de los derechos de autor ni los nombres de sus contribuyentes pueden utilizarse para respaldar o promocionar productos derivados de este software sin un permiso específico previo por escrito.

ESTE SOFTWARE ES PROPORCIONADO POR LOS REGENTES Y LOS CONTRIBUYENTES "TAL COMO ESTÁ" Y SE RECHAZA CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN NINGÚN CASO LOS REGENTES O LOS CONTRIBUYENTES SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, EJEMPLAR O CONSECUENTE (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS; O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL), SEA CUAL SEA LA CAUSA Y LA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, YA SEA POR CONTRATO, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O DE OTRO TIPO) QUE SURJA DE CUALQUIER MANERA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI SE COMUNICA LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Software de código abierto con licencia JSON:

-----  
 json.org  
 Copyright © 2002 JSON.org  
 Todos los derechos reservados.

JSON\_checker  
 Copyright © 2002 JSON.org  
 Todos los derechos reservados.

Términos de la Licencia JSON:

-----  
 Por el presente documento se concede permiso, sin cargo alguno, a cualquier persona que obtenga una copia de este software y archivos de documentación asociados (el "Software"), para comerciar con el Software sin restricciones, incluidos los derechos de usar, copiar, modificar, fusionar, publicar, distribuir, sublicenciar o vender copias del Software, y de permitir que las personas a las que se proporcione el Software lo hagan, sujeto a las siguientes condiciones:

El anterior aviso de derechos de autor y este aviso de autorización se incluirán en todas las copias o partes sustanciales del Software.

El Software se utilizará para hacer el Bien, no el Mal.

EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADAPTACIÓN A UN FIN EN PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN. EN NINGÚN CASO LOS AUTORES O LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO, QUE SURJA DE, O ESTÉ RELACIONADA CON EL SOFTWARE O EL USO U OTRAS OPERACIONES CON EL SOFTWARE.

Términos de la Licencia MIT:

-----  
 Por el presente documento se concede permiso, sin cargo alguno, a cualquier persona que obtenga una copia de este software y archivos de documentación asociados (el "Software"), para comerciar con el Software sin restricciones, incluidos los derechos de usar, copiar, modificar, fusionar, publicar, distribuir, sublicenciar o vender copias del Software, y de permitir que las personas a las que se proporcione el Software lo hagan, sujeto a las siguientes condiciones:

El anterior aviso de derechos de autor y este aviso de autorización se incluirán en todas las copias o partes sustanciales del Software.

EL SOFTWARE SE PROPORCIONA "TAL COMO ESTÁ", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, ADAPTACIÓN A UN FIN EN PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN. EN NINGÚN CASO LOS AUTORES O LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER RECLAMACIÓN, DAÑO U OTRA RESPONSABILIDAD, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO, QUE SURJA DE, O ESTÉ RELACIONADA CON EL SOFTWARE O EL USO U OTRAS OPERACIONES CON EL SOFTWARE.